

*Questions orales***L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE**

LA DATE DE L'OUVERTURE DU PÂTURAGE À SUFFIELD, COMPTE TENU DE LA SÉCHERESSE

**M. Bert Hargrave (Medicine Hat):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Expansion économique régionale. Comme la sécheresse continue à sévir dans le sud de l'Alberta et le sud-ouest de la Saskatchewan, régions qui n'ont pas profité de la pluie de la semaine dernière, le ministre peut-il nous dire quand il va annoncer l'ouverture du pâturage de l'ARAP, à Suffield, comme il l'a bel et bien promis récemment à une séance du comité permanent?

**L'hon. Marcel Lessard (ministre de l'Expansion économique régionale):** Nous travaillons à deux projets: d'abord, faire des terres de Suffield un pâturage permanent, puis l'utiliser de manière temporaire. Pour ce qui est du pâturage permanent, tout semble indiquer que l'entente sera conclue au début de juin. J'espère que d'ici à la mi-juin, nous pourrions mettre un terme à nos pourparlers avec le ministère de l'Environnement et celui de la Défense nationale. Les progrès accomplis sont très encourageants. Quant au pâturage d'urgence, nous espérons qu'une entente interviendra bientôt. Nous tentons toujours de trouver des points d'eau capables d'abreuver les troupeaux qui y seront envoyés. Je dirais que c'est une question de semaines, voire de jours.

\* \* \*

**LE MULTICULTURALISME**

LE PROGRAMME DE FORMATION À L'ENSEIGNEMENT D'UNE TROISIÈME LANGUE—LA DATE DE LA MISE EN ŒUVRE—L'AIDE AUX ÉCOLES COMPLÉMENTAIRES

**M. Gus Mitges (Grey-Simcoe):** Merci, monsieur l'Orateur. Ma question s'adresse au ministre responsable du multiculturalisme. Elle touche une déclaration que l'ancien ministre a faite lors d'un discours prononcé le 29 janvier dernier à Edmonton. Le député de Hamilton-Est avait alors déclaré qu'en avril le gouvernement serait prêt à subventionner des projets destinés à améliorer la formation des professeurs appelés à enseigner une troisième langue dans les écoles complémentaires. Étant donné que nous sommes déjà en mai, je voudrais demander au ministre s'il est prêt à lancer ce programme et, si ce n'est pas le cas, quand il compte l'être.

**L'hon. Joseph-Philippe Guay (ministre d'État (multiculturalisme)):** Je ne suis pas très bien au courant des propos exacts tenus par l'ancien ministre responsable du multiculturalisme. Je ne me suis pas encore occupé de cette question et je n'avais pas l'intention de le faire dans un proche avenir.

**M. Mitges:** Dans le même discours, le député de Hamilton-Est avait fait part de l'intention du gouvernement d'aider les écoles complémentaires à cause du rôle important qu'elles jouaient dans la conservation de la langue d'origine. Le ministre peut-il nous dire s'il met au point des principes directeurs

[M. Gillespie.]

pour un programme de ce genre et, si tel est le cas, quand pouvons-nous compter qu'il sera présenté?

**M. Guay (Saint-Boniface):** Je n'ai pas examiné les discours faits par le ministre précédent, ni ne peux parler de cette question pour le moment.

**Des voix:** Oh!

\* \* \*

**LES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS**

LE VERSEMENT DE LA PENSION D'INVALIDITÉ APRÈS LA MORT DE L'UN DES CONJOINTS—LA POSITION DU GOUVERNEMENT

**M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre des Affaires des anciens combattants? Elle a trait à une résolution présentée par les amputés de guerre du Canada qui voudraient que dans le cas d'un couple qui touche une pension d'invalidité, lors du décès d'un conjoint, la pension soit versée intégralement pour une année entière. Étant donné que cette résolution a été présentée à plusieurs reprises et encore récemment, le ministre peut-il nous dire si le ministère examine la proposition?

**L'hon. Daniel J. MacDonald (ministre des Affaires des anciens combattants):** Le ministère étudie cette résolution ainsi que d'autres.

\* \* \*

[Français]

**LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA**

LA DIFFUSION DE PARTIES DE HOCKEY DE L'ASSOCIATION MONDIALE DE HOCKEY DANS LE BUT DE PROMOUVOIR L'UNITÉ NATIONALE

**M. Louis Duclos (Montmorency):** Monsieur le président, ma question s'adresse au secrétaire d'État.

Étant donné que la grande finale de l'Association mondiale de hockey opposera, à compter de mercredi, deux équipes canadiennes, en l'occurrence les Jets, de Winnipeg, et les Nordiques, de Québec, est-ce que le ministre pourrait dire à la Chambre s'il a fait des instances ou s'il en fera auprès de la Société Radio-Canada afin que celle-ci présente cet événement sportif d'intérêt national sur ses deux réseaux de télévision, et contribue de cette façon à promouvoir l'unité du pays?

[Traduction]

**L'hon. John Roberts (secrétaire d'État):** Monsieur l'Orateur, je sais que le député s'intéresse à cet événement, puisque nous regardons souvent ensemble les joutes de hockey à la télévision dans le couloir.

**Une voix:** Est-ce la raison pour laquelle vous n'êtes jamais à la Chambre?

**M. Roberts:** Après la séance; les joutes se prolongent après 10 heures. Je transmettrai volontiers l'instance du député aux organismes intéressés pour connaître leur réponse.